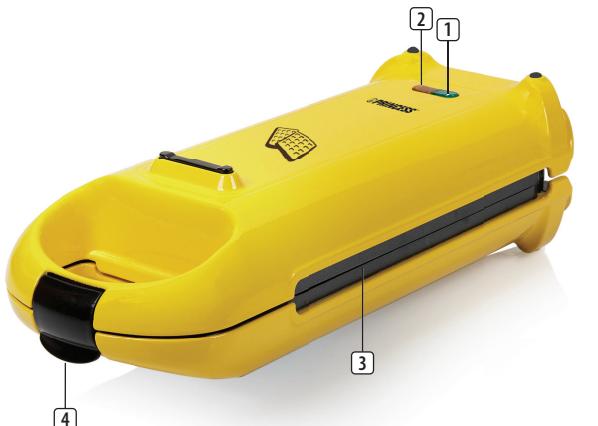




Waffle Maker Flip
01.132406.24.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRÍPCION DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ ПРИБОРА / BESKRIVELSE AV DELER



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.

PARTS DESCRIPTION

1. Heat up indicator
2. Power indicator
3. Baking plates
4. Lock clip

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.
- Place the device in a well ventilated space.

USE

- Slightly grease the non-stick coating of the baking plates with oil or butter.
- Close the device and plug it into the wall outlet. Both indication lights will illuminate, indicating that the device is now preheating. It will take approximately 3 minutes to reach the recommended baking temperature. The green power indication light will go off once the device is ready to use.
- Fill each mold with batter. Make sure the batter is spread evenly in the molds.
- Please visit our website for recipes: <http://service.princess.info>
- Gently close the lid, ensuring it is locked well. Do not slam the lid down, as it may cause the mixture to run off the molds.
- The appliance is designed to flip over, this allows you to spread the batter evenly.
- The actual preparation time will vary depending on the type of batter you use. A general guide line is 2 to 3 minutes preparation time.
- Always use a plastic or wooden spatula. Never use a sharp or metal object, as this will damage the non-stick coating of the baking plates.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packing puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Opwarmindicator
2. Stroomindicator
3. Bakplaten
4. Vergrendelingsklem

VOOR HET EERSTE GEbruIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenhuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.
- Plaats het apparaat altijd in een goed geventileerde ruimte.

GEbruIK

- Vet de antihaftlaag van de bakplaten licht in met olie of boter.
- Sluit het apparaat en plaats de stekker in het stopcontact. Beide indicatielampjes gaan branden om aan te geven dat het apparaat bezig is met opwarmen.
- Het duurt ongeveer 3 minuten totdat de aanbevolen baktemperatuur is bereikt. Het groene stroomindicatielampje gaat uit wanneer het apparaat klaar is voor gebruik.
- Vul ieder vormpje met beslag. Zorg ervoor dat het beslag gelijkmatig in de vormpjes wordt verspreid.
- Bezoek onze website voor recepten: <http://service.princess.info>
- Sluit het deksel voorzichtig en vergrendel het deksel goed. Sluit het deksel met beleid, zodat het mengsel niet uit de vormpjes loopt.
- Het apparaat is ontworpen om te draaien, zodat u het beslag gelijkmatig kunt verdeelen.
- De werkelijke bereidingstijd is afhankelijk van het soort beslag dat u gebruikt. De algemene richtlijn is 2 tot 3 minuten.
- Remplissez chaque moule de pâte. Veillez à ce que la pâte soit étalée uniformément dans les moules.
- Veuillez consulter notre site pour des recettes : <http://service.princess.info>
- Fermez doucement le couvercle en vous assurant de fermeture correcte. Ne fermez pas violemment le couvercle car le mélange pourrait déborder des moules.

- L'appareil est conçu pour se retourner : vous répartissez ainsi uniformément la pâte.
- Le temps de préparation réel varie selon le type de pâte employée. À titre indicatif, comptez 2 à 3 minutes de préparation.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwasserbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attireert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

- La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.
- La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Indicateur de chauffe
2. Indicateur d'alimentation
3. Plaques de cuison
4. Clip de verrouillage

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou la plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil est très convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'intérieur.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50/60 Hz)
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.
- Mettez l'appareil dans un endroit bien aéré.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Aufheizanzeige
2. Betriebsanzeige
3. Backplatten
4. Sicherungsclip

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

- Stecken Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240V 50/60 Hz

- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsabdiffusion kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.

UTILISATION

- Imprégnez légèrement d'huile ou de beurre le revêtement antiadhérent des plaques de cuison.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- 3 minutes environ sont nécessaires pour atteindre la température de cuisson recommandée. L'indicateur d'alimentation vert s'éteint dès que l'appareil est prêt à l'emploi.
- Remplissez chaque moule de pâte. Veillez à ce que la pâte soit étalée uniformément dans les moules.
- Veuillez consulter notre site pour des recettes : <http://service.princess.info>
- Fermez doucement le couvercle en vous assurant de fermeture correcte. Ne fermez pas violemment le couvercle car le mélange pourrait déborder des moules.

GEBRUIK

- L'appareil est conçu pour se retourner : vous répartissez ainsi uniformément la pâte.
- Le temps de préparation réel varie selon le type de pâte employée. À titre indicatif, comptez 2 à 3 minutes de préparation.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- Faites cuire l'appareil jusqu'à ce que l'indicateur vert s'allume.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- Utilisez toujours une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise mur

- No sumerja nuna el aparelho en agua o cualquier otro líquido. El aparelho no se puede lavar en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE



Este aparelho no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparelho, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparelho se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se a apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e com preceção os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

A superfície pode aquecer durante a utilização.

Descrição das peças

1. Indicador de calor

2. Indicador de alimentação

3. Chapas de cozedura

4. Grampo de bloqueio

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocortantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.

Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)

Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um leveiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

Coloque o aparelho num espaço bem ventilado.

UTILIZAÇÃO

- Coloque algum óleo ou manteiga no revestimento antiaderente das chapas para cozer.
- Feche o aparelho e ligue-o à tomada de parede. Ambas as luzes indicadoras irão acender-se, indicando que o aparelho está agora na fase de pré-aquecimento.
- Irá demorar cerca de 3 minutos para atingir a temperatura de cozedura recomendada. A luz indicadora verde de alimentação irá desligar-se assim que o aparelho esteja pronto para utilizar.
- Coloque o aparelho num espaço bem ventilado.

PREPARAÇÃO
O tempo de preparação real irá variar consoante o tipo de massa crua que utilizar. Um termo de orientação geral é de um tempo de preparação de 2 a 3 minutos.

Utilize sempre uma espátula de plástico ou madeira. Nunca utilize um objecto metálico ou afiado pois irá danificar o revestimento antiaderente das placas de cozedura.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Remova a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto.

Limpas as placas com um pano húmido ou uma escova suave.

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danificam o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, manual de instruções e embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Spia riscaldamento
- Indicatore di alimentazione
- Chapas de cozedura
- Clip di blocco

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Estire apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio. Posizionare l'apparecchio su una superficie plana e stabile e assicurare uno spazio di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è ideone per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto. Inserisci il cavo d'alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220-240 V 50/60 Hz)

Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguate ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

Collocare l'apparecchio in un luogo ben ventilato.

USO

- Ungere leggermente il rivestimento anti-adherent delle piastre di cottura con olio o burro.
- Chiudere l'apparecchio e inserire la spina nella presa a parete. Entrambe le spie si accendono per indicare che l'apparecchio è in fase di preiscaldamento.
- Per raggiungere la temperatura di cottura raccomandata saranno necessari circa 3 minuti. Quando l'apparecchio è pronto per l'uso, la spia dell'alimentazione verde si spegne.
- Riempire ogni stampo con la pastella. Assicurarsi che la pastella sia distribuita uniformemente negli stampi.
- Per le ricette visitare il sito: <http://service.princess.info>.
- Chiudere delicatamente il coperchio, garantendo che sia bloccato bene. Non chiudere il coperchio sbattendolo, in quanto in questo caso la miscela potrebbe fuoriuscire dagli stampi.
- L'apparecchio è progettato per essere capovolto, in modo da consentire una distribuzione uniforme della pastella.
- Il tempo di preparazione effettivo varia in base al tipo di pastella utilizzata. In linea generale il tempo di preparazione dai 2 a 3 minuti.
- Utilizzare sempre una spatola di plástico o legno. Nunca utilizzare mai oggetti affilati o de metallo, in quanto danneggiano il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura.

CALIBRAZIONE E MANUTENZIONE

• Remove a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto.

• Limpe as placas com um pano húmido ou uma escova suave.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire lo spazio della presa a muro e lasciare raffreddare il dispositivo; tenere le due metà aperte.
- Pulire le piastre di cottura con un panno umido o un pennello morbido.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri o abrasivi, pagliete o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domésticos. Este símbolo indicado no aparelho, manual de instruções e embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkråvas tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut tillverkaren, dess serviceperson eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsanvändning och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsysteem.
- Utan kan bli varm vid användning.

Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.

BESKRIVNING AV DELAR

- Uppvarmningsindikator
- Stromindikator
- Bakplåtar
- Läsklämma

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placer enheten på en platt yta och se till att den finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Sätt i strömkablen i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som ange på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V, 50/60 Hz)
- När enheten har på första gången kommer det att lukt lite. Det är normalt, se till att det är välventilerat. Lukten kommer snart att försvinna.
- Placer apparaten på en väl ventilerade plats.

ANVÄNDNING

- Smör i de telefonbehärfade bakplåtarna med lite olja eller smör.
- Stäng enheten och koppla in den i vägguttaget. Bärdar indikatorlamporna kommer att tändas och visar att enheten håller på att förvarmas.
- Det tar cirka 3 minuter innan den uppår rekommenderad baktillämpning. Den gröna strömindikatorlampan kommer att släckna när enheten är klar att använda.
- Fyll varje form med smet. Se till att smeten är jämnt fördelad i formarna. Besök garnha fornsida för recept: <http://service.princess.info>
- Stäng locket först och se till att det är ordentligt läst. Smäll inte igen locket, det kan få smeten att rinna utanför formarna.
- Enhetens är utformad för att vändas, det gör att du kan fördela smeten jämnt i alla former.
- Den faktiska tillämpningsdistan varierar beroende på typ av smet. En allmän riktlinje är 2 till 3 minuters tillämpning.
- Använd alltid en spatel av plast eller trä. Använd aldrig föremål som är vassa eller av metall, eftersom detta kommer att skada non-stick beläggningen på bakplattorna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ut kontaktiken och vägguttaget och låt enheten svälva med båda halvorna öppna.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa eller en mjuk borste.
- Rengör bakplattorna med en fuktig trasa eller en mjuk borste och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller ställur som skadar apparaten.
- Om du inte kan köpa utapparat, ta bort den från apparaten.
- Zawsze używaj lopatki drewnianej lub tworzywa sztucznego. Nigdy nie używaj ostrych lub metalowych przedmiotów, ponieważ niebezpieczne mogą być ostre krawędzie.

CYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego i odstawić otwarte urządzenie w celu ostygnięcia.
- Płyty do pieczenia należy czyścić wilgotną szmatką lub miękką szczoteczką.

• Zewnętrzna obudowa należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych lub szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciąków, aby nie uszkodzić urządzenia.

OMGIVNING

• Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

SŁOWO O KONFERENCJI

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

upozorňuje. Materiály použité v tomto spotrebici jsou recyklovatelné. Recyklační použitých domácích spotrebiců významnou měrou přispívají k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběru obecném úřadě.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!